



“Beauty is . . .”

“Belleza es...”

2009–2010 PTA Reflections Program | MUSICAL COMPOSITION

Programa Reflexiones de la PTA 2009-2010 | COMPOSICIÓN MUSICAL

Students must adhere to the General Student Participation Rules as well as the following Musical Composition Rules.

Los estudiantes deben cumplir con las Reglas Generales de Participación del Estudiante, así como las

siguientes Reglas de composición musical.

Description

A musical composition entry may be for voice, instruments, or a combination of voice and instruments. Lyrics may or may not be included in vocal compositions. The composition is not to exceed five minutes. The entry must relate to the current Reflections Program theme.

The use of composition software is permitted. Students are strongly discouraged from submitting highly edited MIDI sequences or audio files. The recording submitted must capture performers in real-time. The entry may not include imported MIDI or other source files, or use algorithmic composition software.

Use of notation software for the purpose of creating scores and printed parts is permitted. Whether the score is handwritten or computer-generated, appropriate instrumentation and voicing are required for the performance.

Musical composition entrants are not to borrow from copyrighted material.

Whether an entry uses a variety of techniques or a simple approach, it will be judged primarily on how well the student uses his or her artistic vision to portray the theme. A well-developed concept is more important than technique.

Musical Notation

Whether a student must submit musical notation is determined by his or her grade division:

- **Primary and Intermediate:** No notation is required. Iconic notation may be submitted. Iconic notation is “made-up” notation.
- **Middle/Junior and Senior:** Notation, either traditional, tablature, or electronic, is required. The notation should aid the listener and serve as a guide through the piece.

Adults may not assist. Physically challenged students may dictate to another person who may write the notation. The quality or accuracy of the notation and performance support the musical idea, but they are not considered judging criteria.

Descripción

Una obra de composición musical puede ser para voz, instrumentos, o una combinación de voz e instrumentos. Se puede o no incluir letras en las composiciones vocales. La composición no debe exceder de cinco minutos. La obra se debe relacionar con el tema actual del Programa Reflexiones.

Se permite el uso de software de composición. No se recomienda que los estudiantes presenten secuencias o archivos de audio MIDI sumamente editados. La grabación presentada debe capturar a los intérpretes en tiempo real. La obra no puede incluir archivos MIDI importados u otros archivos fuente, ni usar software de composición algorítmica.

Se permite el uso de software de notación para la creación de partituras o partes impresas. Ya sea que la partitura esté escrita a mano o se genere por computadora, se requiere instrumentación y vocalización apropiadas para la interpretación.

Los participantes de composición musical no pueden usar material protegido por derechos de autor.

Ya sea que una obra use una variedad de técnicas o un enfoque sencillo, se la juzgará principalmente sobre la base de qué tan bien el estudiante use su visión artística para representar el tema. Un concepto bien desarrollado es más importante que la técnica.

Notación musical

Que un estudiante deba presentar notación musical o no es algo se determina según su división por grado:

- **Primary e Intermediate:** No se requiere notación. Se puede presentar notación icónica. La notación icónica es la notación “inventada”.
- **Middle/Junior y Senior:** Se requiere notación tradicional, en tablatura o electrónica. La notación debe ayudar a la persona que escucha y servir como guía a lo largo de la obra.

Los adultos no deben ayudar. Los estudiantes con impedimentos físicos pueden dictar a otra persona que pueda escribir la notación. La calidad o la precisión de la notación y la interpretación apoyan la idea musical, sin que se consideren como criterios de evaluación.

Presentation

- Entries may not exceed five minutes.
- Submit a CD recording of a performance of the composition.
- Students are not required to perform their own compositions.
- A student's composed work may be performed by a group.
- Score size:
 - Entries should be no larger than 11 inches by 14 inches.
 - Band and orchestra compositions may be 11 inches by 16 inches.
 - Do not mount or bind the scores.

Format

- Submit the CD in a plastic or cardboard container; identify both the CD and the container with the student's name, grade division, state, and year.
- Pack the CD with the score (if required) in a large envelope. Write the student's name on the back of each page of the score in case pages become separated.
- Place the Student Entry Form in a clear sheet protector; then secure the sheet protector to the outside of the envelope with masking tape.
- Include the title and required artist statement on the Student Entry Form. If the entry has no title, please write "Untitled."

Recommendations for Quality Recordings

- Make the room you record in as quiet as possible. Close windows and turn off all noisemaking devices in the room (air conditioners, fans, telephones, etc.). Do not place the recording device on top of an instrument or speakers.
- Don't record at too loud (in the red zone on the meter) or too soft (meter barely moving) a level.
- Record a short test and listen to it while watching the meter. If needed, improve recording quality by changing the record volume or microphone location.
- Return to the beginning of the CD and record two seconds of silence; then start performing your composition. Finish with another two seconds of silence.

Required Information

On the Student Entry Form, please answer the following:

- Who performed your composition?
- Did you use traditional instrumentation or a synthesizer?
- If you used MIDI, what software and hardware did you use to compose your work?
- If you included lyrics, how do they work with your composition?

Presentación

- *Las obras no deben exceder los cinco minutos.*
- *Se debe presentar una grabación de la interpretación de la composición en CD.*
- *No se requiere que los estudiantes interpreten sus propias composiciones.*
- *La obra de composición de un estudiante puede ser interpretada por un grupo.*
- *Tamaño de partituras:*
 - *Las obras no deben superar las 11 pulgadas por 14 pulgadas.*
 - *Las composiciones para banda y orquesta pueden tener 11 pulgadas por 16 pulgadas.*
 - *No monte ni encuaderne las partituras.*

Formato

- *Presente el CD en un estuche de plástico o cartón; identifique tanto el CD como el estuche con el nombre del estudiante, división por grado, estado y año.*
- *Coloque el CD con la partitura (si se requiere) en un sobre grande. Escriba el nombre del estudiante en el reverso de cada página de la partitura por si acaso las páginas se separan.*
- *Coloque el Formulario de Inscripción del Estudiante en un protector de hojas; luego asegure el protector de hojas a la parte exterior del sobre con cinta adhesiva protectora.*
- *Incluya el título y la declaración obligatoria del artista en el Formulario de Inscripción del Estudiante. Si la obra no tiene título, sírvase escribir "Sin título".*

Recomendaciones para grabaciones de calidad

- *Mantenga la habitación donde graba tan silenciosa como sea posible. Cierre las ventanas y apague todos los dispositivos que produzcan ruido en la habitación (acondicionadores de aire, ventiladores, teléfonos, etc.). No coloque el dispositivo de grabación encima de un instrumento o de un altavoz.*
- *No grabe a volumen muy alto (en la zona roja del medidor) ni muy bajo (cuando apenas se mueve el medidor).*
- *Grabe una prueba corta y escúchela observando el medidor. De ser necesario, mejore la calidad de la grabación cambiando el volumen de grabación o la ubicación del micrófono.*
- *Regrese al comienzo del CD y grabe dos segundos de silencio; luego empiece a ejecutar su composición. Finalice con otros dos segundos de silencio.*

Información requerida

- *En el Formulario de Inscripción del Estudiante, responda lo siguiente:*
- *¿Quién interpretó la composición?*
- *¿Usó una instrumentación tradicional o un sintetizador?*
- *Si usó MIDI, ¿qué software y hardware usó para componer su obra?*
- *Si incluyó letra, ¿cómo armonizó con la composición?*